

# Ferrolì

Ferrolì S.p.A  
Via Ritonda 78/a  
37047 San Bonifacio (VR) Italy



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
DECLARATION OF CONFORMITY  
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
DECLARATION DE CONFORMITÉ  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

UNITÀ MERCURY 2 UNIT MERCURY 2 GERÄT MERCURY 2 UNITE MERCURY 2 JEDNOSTKA MERCURY 2	21 HC SP 3 DX; 31 HC SP 3 DX; 38 HC SP 3 DX; 41 HC SP 3 DX; 81 HC SP 3 DX 21 HC SP 6 DX; 31 HC SP 6 DX; 38 HC SP 6 DX; 41 HC SP 6 DX; 81 HC SP 6 DX 21 VC SP 3 DX; 31 VC SP 3 DX; 38 VC SP 3 DX; 41 VC SP 3 DX; 81 VC SP 3 DX 21 VC SP 6 DX; 31 VC SP 6 DX; 38 VC SP 6 DX; 41 VC SP 6 DX; 81 VC SP 6 DX
--	--

Si dichiara, sotto la nostra responsabilità, che le forniture sopra indicate sono conformi in ogni parte alle seguenti direttive e normative. Le forniture sono state prodotte, collaudate e verificate in conformità alle prescrizioni e procedure del nostro Sistema Qualità certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001.  
*We declare under our responsibility that the a.m. supplies are fully in conformity to the following standard rules. The equipment(s) have been manufactured, tested and checked following the procedures and specifications as detailed on our Quality System certified according to UNI EN ISO 9001.*  
Wir bestätigen auf unsere Verantwortung, daß die oben angeführten Lieferungen folgenden Richtlinien und Rechtsvorschriften voll entsprechen. Die Geräte wurden nach den Verfahren unseres entsprechend UNI EN ISO 9001 Qualitätsmanagement-Systems erzeugt und geprüft.  
*Nous déclarons sous notre responsabilité que les fournitures décrites se conforment aux directives et normes en vigueur. Les fournitures ont été fabriquées, testées et contrôlées en référence aux prescriptions et procédures de notre Système de Qualité certifié selon UNI EN ISO 9001.*  
Se declara, bajo nuestra responsabilidad, que los suministros arriba indicados están conformes en cada parte a las siguientes directivas y normativas. Los suministros se han producido, probado y verificado en conformidad con las prescripciones y procedimientos de nuestro Sistema de Calidad certificado según la Norma UNI EN ISO 9001.  
Deklarujemy, na naszą odpowiedzialność, że wymienione wyżej produkty są w pełni zgodne z następującymi dyrektywami i normami. Urządzenia zostały wyprodukowane, przetestowane i sprawdzone zgodnie z procedurami i specyfikacjami, zawartymi w naszym Systemie Jakości certyfikat UNI EN ISO 9001.

Direttive CE	EC directive
Direttiva macchine 2006/42/CE Direttiva bassa tensione 2014/35/CE Direttiva compatibilità elettromagnetica EMC 2014/30/UE	Equipment Standard 2006/42/EC Low voltage Standard 2014/35/EC Electromagnetic compatibility Standard 2014/30/EU
CE Richtlinien	Directives CE
Richtlinie Geräte 2006/42/EG Niederspannung - Richtlinie 2014/35/EG Funkentstörung - Richtlinie 2014/30/EU	Directive appareil 2006/42/CE Directive basse tension 2014/35/CE Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
Directivas CE	Dyrektywy EC (WE)
Directiva máquinas 2006/42/CE Directiva baja tensión 2014/35/CE Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/UE	Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/WE Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE

### Normative / Standards / Rechtsvorschriften / Normes / Normativas / Normy

EN 60335-1 (2013)	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Norme generali/ <i>Safety of electrical appliances for household and similar purposes - Safety - Part 1: General requirements/</i> Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen/ <i>Sécurité des appareils électriques pour usages domestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales/</i> Seguridad de los aparatos eléctricos de uso doméstico y similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales/ <i>Bezpieczeństwo elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne</i>
EN 55014-1 (2006)	Compatibilità elettromagnetica - Prescrizioni per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi similari / <i>Electromagnetic compatibility - Rules for households, electric tools and similar apparatus/</i> Elektromagnetische Vereinbarkeit - Vorschriften für die Elektrohaushaltsgeräte, die elektrischen Werkzeuge und die ähnlichen Apparate / <i>Compatibilité électromagnétique - Règles pour les électrodomestiques, les ustensiles électrique et les appareils semblables/</i> Compatibilidad electromagnética - Prescripciones para los electrodomésticos, los utensilios eléctricos y los aparatos similares / <i>Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń.</i>
EN-ISO 12100:2010	Sicurezza del macchinario - Concetti fondamentali, principi generali di progettazione. Specifiche e principi tecnici / <i>Safety of machinery - Basic concepts, General principles for design. Specifications and technical principles/</i> Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze, technische Leitsätze und Spezifikationen / <i>Sécurité des machines - Critères fondamentaux, principes généraux de projet. Specifications et principes techniques/</i> Seguridad de la maquinaria - Conceptos fundamentales, principios generales de proyecto. Especificaciones y principios técnicos / <i>Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Podstawowa terminologia, metodologia, Zasady techniczne.</i>
EN ISO 13857 (2008)	Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori/ <i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs. /</i> Sicherheit von Maschinen, Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen / <i>Sécurité des machines - Distances de sécurité empêchant les membres supérieurs et inférieurs d'atteindre les zones dangereuses /</i> Seguridad de las máquinas. Distancias de seguridad para impedir que se alcancen zonas peligrosas con los miembros superiores e inferiores / <i>Bezpieczeństwo maszyn - Odległości bezpieczeństwa uniemożliwiające sięganie kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych.</i>
EN 349-04 (2008)	Sicurezza del macchinario - Spazi minimi per evitare lo schiacciamento di parti del corpo umano / <i>Safety of machinery - Minimum gaps avoid crushing of parts of the human body/</i> Sicherheit von Maschinen - Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen / <i>Sécurité des machines - Espaces minimum pour éviter l'écrasement de parties du corps/</i> Espacios mínimos para evitar la compresión de partes del cuerpo humano / <i>Bezpieczeństwo maszyn - Minimalne odstępy zapobiegające zgnieceniu części ciała człowieka.</i>

Il Direttore Generale Maurizio Prete è la persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico Antonio Cavalieri - The General Manager Maurizio Prete and the person authorized to compile the technical file Antonio Cavalieri - Der Generaldirektor Maurizio Prete und die Person berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen Antonio Cavalieri - Le Directeur Général Maurizio Prete et la personne autorisée à constituer le dossier technique Antonio Cavalieri - El Gerente General Maurizio Prete y la persona facultada para elaborar el expediente técnico Antonio Cavalieri

Maurizio Prete